

G 686  
S. 559



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

# GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Price 20c Prys

Overseas 30c Oorsee

POST FREE—POSVRY

VOL. 132]

CAPE TOWN, 30 JUNE 1976

[No. 5186

KAAPSTAD, 30 JUNIE 1976

## DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 1116.

30 June 1976.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 96 of 1976: Pensions (Supplementary) Act, 1976.

## DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 1116.

30 Junie 1976.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 96 van 1976: Wet tot Aanvulling van Pensioene, 1976.

Wet No. 96, 1976

WET TOT AANVULLING VAN PENSIOENE, 1976

# WET

**Om voorsiening te maak vir sekere pensioene, toekenning, gratifikasies en ander voordele.**

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)  
(Goedgekeur op 18 Junie 1976.)*

**D**AAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Toekenning van sekere voordele.

1. Ondanks andersluidende wetsbepalings, is elke persoon wat in 'n item van die Bylae by hierdie Wet as 'n bevoordeel aangewys word, op die in daardie item vermelde voordeel geregtig.

Kort titel.

2. Hierdie Wet heet die Wet tot Aanvulling van Pensioene, 1976.

## Bylae

(1) Die toekenning aan Lesya A. Plomp, weduwee van Willem N. Plomp, gewese tekenaar, Suid-Afrikaanse Spoorweë, van skadeloosstelling ten opsigte van haar eggenoot se afsterwe op 14 Oktober 1973 as gevolg van asbestose wat hy opgedoen het in die loop van sy diens as vakleerlingpasser, vakleerlingbekleer en bekleer by die Suid-Afrikaanse Spoorweë, wat bereken sal word asof asbestose voor 28 Augustus 1959 as 'n vergoedingspligtige bedryfsiekte in die Tweede Bylae by die Ongevallewet, 1941 (Wet No. 30 van 1941) verskyn het.

(2) Anna C. Jansen (nou Vos), voorheen 'n apteek-assistente, Pretoria, word geag met ingang van 8 Desember 1973 uit die diens van die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens te bedank het om in die huwelik te tree, as gevolg waarvan twee keer haar pensioenbydraes ooreenkomsdig Pensioenregulasie No. 40 (3) wat opgestel is kragtens artikel 4 van die Spoorweg- en Hawepensioenwet, 1971 (Wet No. 35 van 1971), aan haar betaalbaar is.

(3) Die toekenning op grond van barmhartigheid aan John G. Kotzee, voorheen 'n lid van die Suid-Afrikaanse Polisie, van 'n pensioen van R720 per jaar met ingang van 1 Junie 1976.

(4) Die toekenning aan Douw G. Steyn van 'n pensioen van R1 200 per jaar met ingang van 1 Junie 1976 ter erkenning van sy belangrike bydrae op die gebied van die farmakologie.

(5) Die toekenning aan Rudolph C. H. Bigalke, voorheen direkteur, Nasionale Dieretuyn van Suid-Afrika, van 'n pensioen van R1 200 per jaar met ingang van 1 Junie 1976.

(6) Die pensioen van Paulina P. Campher, weduwee van J. H. Campher, in lewe lid van die Volksraad, word met ingang van 1 Oktober 1976 van R1 500 tot R1 800 per jaar verhoog.

(7) By betaling van die bedrag van R600,55 aan die Regeringsdienspensioenfonds bedoel in artikel 3 van die Regeringsdienspensioenwet, 1973 (Wet No. 57 van 1973), word die tydperk van 16 Junie 1958 tot en met 31 Julie 1966 waartydens Daniël P.

## PENSIONS (SUPPLEMENTARY) ACT, 1976

Act No. 96, 1976

**ACT**

**To provide for certain pensions, grants, gratuities and other benefits.**

*(Afrikaans text signed by the State President.)*  
*(Assented to 18 June 1976.)*

**BE IT ENACTED** by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Notwithstanding anything to the contrary in any law, Granting of certain benefits.  
 every person indicated as a beneficiary in an item of the Schedule to this Act shall be entitled to the benefit specified in that item.

2. This Act shall be called the Pensions (Supplementary) Act, Short title.  
 1976.

**Schedule**

(1) The award to Lesya A. Plomp, widow of Willem N. Plomp, ex-draughtsman, South African Railways, of compensation in respect of the death on 14 October 1973 of her husband as a result of asbestosis which he contracted in the course of his employment as an apprentice fitter, apprentice trimmer and trimmer with the South African Railways, which shall be assessed as if asbestosis had appeared as a scheduled industrial disease prior to 28 August 1959 in the Second Schedule to the Workmen's Compensation Act, 1941 (Act No. 30 of 1941).

(2) Anna C. Jansen (now Vos), formerly a dispensary attendant, Pretoria, shall be deemed to have resigned from the service of the Administration of the South African Railways and Harbours with effect from 8 December 1973 in contemplation of marriage, in consequence of which twice her pension contributions in terms of Pension Regulation No. 40 (3) framed under section 4 of the Railways and Harbours Pensions Act, 1971 (Act No. 35 of 1971), shall be payable to her.

(3) The award on compassionate grounds to John G. Kotzee, formerly a member of the South African Police, of a pension of R720 per annum with effect from 1 June 1976.

(4) The award to Douw G. Steyn of a pension of R1 200 per annum with effect from 1 June 1976 in recognition of his important contribution in the field of pharmacology.

(5) The award to Rudolph C. H. Bigalke, formerly Director, National Zoological Gardens of South Africa, of a pension of R1 200 per annum with effect from 1 June 1976.

(6) The pension of Paulina P. Campher, widow of J. H. Campher, during his lifetime a member of the House of Assembly, shall be increased from R1 500 to R1 800 per annum with effect from 1 October 1976.

(7) On the payment of the amount of R600,55 to the Government Service Pension Fund referred to in section 3 of the Government Service Pensions Act, 1973 (Act No. 57 of 1973), the period from 16 June 1958 up to and including 31 July 1966

Wet No. 96, 1976

## WET TOT AANVULLING VAN PENSIOENE, 1976

Richards, voorheen 'n messelaar in diens van die Werke-departement van die Transvaalse Provinciale Administrasie, 'n lid was van die Regerings-werknemersondersteuningsfonds bedoel in artikel 2 (3) van die Regeringsdienspensioenwet, 1965 (Wet No. 62 van 1965), by die toepassing van die Regeringsdiens-pensioenwet, 1973 (Wet No. 57 van 1973), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig, as pensioengewende diens gereken.

(8) By betaling van die bedrag van R354,43 aan die Regerings-dienspensioenfonds bedoel in artikel 3 van die Regeringsdiens-pensioenwet, 1973 (Wet No. 57 van 1973), word die tydperk van 30 April 1964 tot en met 30 Junie 1966 waartydens Sydney C. Goddard, 'n skrynwerker in diens van die Werke-departement van die Transvaalse Provinciale Administrasie, 'n lid was van die Regerings-werknemersondersteuningsfonds bedoel in artikel 2 (3) van die Regeringsdienspensioenwet, 1965 (Wet No. 62 van 1965), by die toepassing van die Regeringsdienspensioenwet, 1973 (Wet No. 57 van 1973), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig, as pensioengewende diens gereken.

(9) By betaling van die bedrag van R531,73 aan die Regerings-dienspensioenfonds bedoel in artikel 3 van die Regeringsdiens-pensioenwet, 1973 (Wet No. 57 van 1973), word die tydperk van 1 Julie 1960 tot en met 31 Mei 1968 waartydens Johanna C. Nel, voorheen 'n suster in diens van die Hospitaaldepartement van die Provinciale Administrasie van die Kaap die Goeie Hoop, 'n lid was van die Regerings-werknemersondersteuningsfonds bedoel in artikel 2 (3) van die Regeringsdienspensioenwet, 1965 (Wet No. 62 van 1965), by die toepassing van die Regeringsdiens-pensioenwet, 1973 (Wet No. 57 van 1973), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig, as pensioengewende diens gereken.

(10) Die dienste deur Munsamy Nadasen Naicker, 'n onder-wysier, Departement van Indiërsake, gedurende die tydperk 18 Januarie 1944 tot 30 Junie 1957 aan die Transvaalse Onder-wysdepartement gelewer, word by die toepassing van die Rege-ringsdienspensioenwet, 1973 (Wet No. 57 van 1973), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig, geag pensioengewende diens te wees.

(11) Die pensioen van Annie E. Mentz, weduwe van Sy Edele H. Mentz, word met ingang van 1 Oktober 1976 van R1 200 tot R1 500 per jaar verhoog.

## PENSIONS (SUPPLEMENTARY) ACT, 1976

Act No. 96, 1976

during which Daniël P. Richards, formerly a bricklayer in the service of the Department of Works of the Transvaal Provincial Administration, was a member of the Government Employees' Provident Fund referred to in section 2 (3) of the Government Service Pensions Act, 1965 (Act No. 62 of 1965), shall for the purposes of the Government Service Pensions Act, 1973 (Act No. 57 of 1973), and the regulations promulgated thereunder, be reckoned to be pensionable service.

(8) On the payment of the amount of R354,43 to the Government Service Pension Fund referred to in section 3 of the Government Service Pensions Act, 1973 (Act No. 57 of 1973), the period from 30 April 1964 up to and including 30 June 1966 during which Sydney C. Goddard, a cabinet-maker in the service of the Department of Works of the Transvaal Provincial Administration, was a member of the Government Employees' Provident Fund referred to in section 2 (3) of the Government Service Pensions Act, 1965 (Act No. 62 of 1965), shall for the purposes of the Government Service Pensions Act, 1973 (Act No. 57 of 1973), and the regulations promulgated thereunder, be reckoned to be pensionable service.

(9) On the payment of the amount of R531,73 to the Government Service Pension Fund referred to in section 3 of the Government Service Pensions Act, 1973 (Act No. 57 of 1973), the period from 1 July 1960 up to and including 31 May 1968 during which Johanna C. Nel, formerly a sister in the service of the Hospitals Department of the Provincial Administration of the Cape of Good Hope, was a member of the Government Employees' Provident Fund referred to in section 2 (3) of the Government Service Pensions Act, 1965 (Act No. 62 of 1965), shall for the purposes of the Government Service Pensions Act, 1973 (Act No. 57 of 1973), and the regulations promulgated thereunder, be reckoned to be pensionable service.

(10) The services rendered by Munsamy Nadasen Naicker, a teacher, Department of Indian Affairs, to the Transvaal Education Department during the period 18 January 1944 to 30 June 1957 shall, for the purposes of the Government Service Pensions Act, 1973 (Act No. 57 of 1973), and the regulations promulgated thereunder, be deemed to be pensionable service.

(11) The pension of Annie E. Mentz, widow of the Honourable H. Mentz, shall be increased from R1 200 to R1 500 per annum with effect from 1 October 1976.

JOHNSON HARRIS & CO., LTD., 10, RIBBLETON ROAD, NORTHERN LONDON,  
BOSTON, MASSACHUSETTS, U.S.A.; 10, RIBBLETON ROAD, NORTHERN LONDON,  
ENGLAND; 6, RUE DE LA PAIX, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-  
ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE;  
10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-  
ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE;  
10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-  
ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE;  
10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-  
ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE;  
10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-  
ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE;  
10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-  
ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE;  
10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-  
ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE;  
10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-  
ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE;  
10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-  
ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE; 10, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES, PARIS, FRANCE;